

Diplôme Universitaire International

Intitulé : Littératures, Cultures et Sociétés du Monde
francophone (France, Caraïbes)

PERIODE D' INSCRIPTION

Semestre 1 : du 1^{er} juin au 15 juillet
Semestre 2 : du 1^{er} septembre au 1^{er}
novembre.

Condition d'inscription :

- ✓ Niveau 3^e et 4^e année de licence en littérature française.
- ✓ Pratique avancée du français.

Début des cours :

S1 : Septembre 2016
S2 : janvier 2017

**Durée : Septembre – décembre et
Janvier - avril**

**RENSEIGNEMENTS
INSCRIPTION**

CONTACTER

Dplsh.oui@gmail.com
<https://fr-fr.facebook.com/dplsh>

TARIFS

Droits Universitaires compris :

5 968 € ou 6 564 USD

Paiement : CONTACTER

Dplsh.oui@gmail.com
<https://fr-fr.facebook.com/dplsh>

Hébergement par mois) :440 euros

CROUS cite-camp-jacob-desmarais@crous-antillesguyane.fr

Validité juridique du diplôme :

- ✓ Ce Diplôme d'université a été créé à l'Université des Antilles par arrêté n° UA – DS – 2015 – 1258 du 01/09/2015 dans le domaine des Lettres et Humanités.

Niveau de diplôme : dernière année de licence en études littéraires françaises.

Publics visés :

- ✓ Etudiants venus d'universités étrangères de la zone Caraïbes/ Amériques préparant leur dernière année de licence en études francophones et ayant un niveau avancé en langue française.
- ✓ Enseignants étrangers de français voulant parfaire la langue française et les connaissances en littérature et cultures francophones.

Débouchés :

- ✓ Universités conventionnées

Base d'organisation :

- ✓ Les cours en présentiel se dérouleront au Département Pluridisciplinaire de Lettres, Langues et Sciences Humaines (D.P.L.S.H) , sur le **campus du Camp-Jacob** à Saint-Claude (Guadeloupe) :
 - Du Lundi au Vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h.
 - Les missions se tiendront dans les lieux accrédités pour le déroulement de ces formations sur le territoire guadeloupéen aux horaires requis.

Validation :

- ✓ Epreuves : Contrôle Continu, Examen Terminal, Projet tutoré.
- ✓ Chaque semestre validé donne droit à un **Certificat** de réussite. Pour les **2 semestres validés**, il sera remis le **Diplôme Universitaire International Littératures, Cultures et Sociétés du monde francophone (France, Caraïbe)**.

**Département
Pluridisciplinaire
De Lettres et Sciences Humaines**

UNIVERSITE DES ANTILLES

Adresse : 1, rue des Officiers,
Campus du Camp Jacob
97120 Saint-Claude Guadeloupe (FWI)

PROGRAMME

**DIPLÔME UNIVERSITAIRE INTERNATIONAL
(D. U. I.)
Littératures, cultures et sociétés du monde francophone
(France et Caraïbe)**

***CERTIFICAT 1
Semestre 1 – mi-septembre / mi-décembre***

<i>Codes et intitulés</i>	Unités d'enseignements (UE)
	<u>UE OBLIGATOIRES</u>
<i>UE 11</i>	<u>Choix A.</u> -Grammaire française -Traduction anglais/français OU <u>Choix B.</u> Grammaire française Traduction espagnol/français
	<u>UE AU CHOIX (5)</u>
<i>LM 1 UEO 1.1</i>	Littérature et civilisation françaises et francophones
<i>LM 1 UEO 1.2</i>	Histoire de la littérature française (19^e-20^e siècles)
<i>LM 1 UEP 1.A</i>	Culture générale : grands courants de l'Art et des idées
<i>LM 2 UEO 5.A</i>	Littérature française XIX^e- XX^e siècles : le romancier et son personnage
<i>LM 2 UEO 5.B</i>	Littérature francophone des Caraïbes
<i>LM 2 UEP 7.1.1</i>	Entraînement à l'oral : l'exposé, le débat, le rapport
<i>LM 3 UEO 9.1</i>	Littérature française Moyen-Âge-XVI^e siècle
<i>LM 3 UEO 10.a</i>	Stylistique du français
<i>LM 3 UEO 10.2</i>	Lexicologie et syntaxe
<i>LM 3 ECI</i>	Théâtre et communication orale
<i>HIS 3 UEO 9</i>	Citoyenneté, Démocratie et Sociétés dans l'espace atlantique (France, Etats-Unis, Caraïbes)
<i>UE 12</i>	Médias et NTICE : approche critique et création presse écrite
<i>UE 13</i>	Patrimoine historique et culturel des Antilles françaises
<i>UE 14</i>	Découverte de la culture immatérielle et populaire de la Guadeloupe

Activités sociales **Hors temps universitaire :**
-Actions civiques d'aide à l'apprentissage de la langue étrangère
-Stage en entreprise (hors temps universitaire)

CERTIFICAT 2
Semestre 1 – mi-janvier / mi-avril

<i>Codes et intitulés</i>	Unités d'enseignements (UE)
	<u>UE OBLIGATOIRES</u>
UE 21	<u>Choix A pour anglophones</u> -Grammaire française -Traduction anglais/français OU <u>Choix B pour hispanophones</u> Grammaire française Traduction espagnol/français
	<u>UE AU CHOIX (5)</u>
UE 22	Les littératures des Antilles-Guyane françaises et d'Haïti dans leur contexte caribéen
LM 1 UEO 4.1	Histoire de la littérature française : XVI^e - XVIII^e siècles
LM 2 UEO 7.1	Littérature française XVII^e-XVIII^e siècles : du classicisme aux Lumières
LM 2 UEO 7.2	Le roman : réalisme et naturalisme : de Balzac à Zola
LM 2 UEP 7.1.1	Linguistique appliquée aux textes littéraires
LM 2 ECI	Théâtre et communication orale
LM 3 UEO 11.2	Littérature française moderne et contemporaine
LM 3 UEO 12.1	Approche critique des textes littéraires
LM 3 UEP 12.2	Poésie contemporaine, poésie d'avant-garde
UE 23	Médias et NTICE : approche critique et création l'audiovisuel radio-TV hertzienne
UE 13	Patrimoine historique et culturel des Antilles françaises
UE 14	Découverte de la culture immatérielle et populaire de la Guadeloupe

Activités sociales **Hors temps universitaire :**
-Actions civiques d'aide à l'apprentissage de la langue étrangère
-Stage en entreprise

UNIVERSITE DES ANTILLES

*Département pluridisciplinaire des
Lettres, Langues et Sciences Humaines (DPLSH)
FORMATION CONTINUE
Campus du Camp Jacob – Saint-Claude
GUADELOUPE*

DIPLOME UNIVERSITAIRE INTERNATIONAL
*Littératures, cultures et sociétés du monde francophone
(France et Caraïbe)*

PRESENTATION DU DIPLOME

A / Intérêts de ce D U International

Ce Diplôme Universitaire International, « Littératures, cultures et sociétés du monde francophone », se propose d'accueillir des étudiants en études francophones venus des universités étrangères de la zone Caraïbe / Amériques. D'une durée maximum d'un an, soit 2 certificats distincts d'un semestre chacun, il permettra l'obtention de certaines certifications en liaison avec les programmes d'études de ces universités.

B / Niveau requis

Ce D U s'adresse aux étudiants de langue anglaise ou espagnole étudiant le français comme langue étrangère et qui sont en troisième et quatrième année de licence en études francophones (fin de licence ou de bachelor), possédant déjà une assez bonne maîtrise de la langue française, désirant se perfectionner dans cette langue et avoir une approche plus réelle avec la culture et la littérature françaises et franco-caribéennes.

C / Organisation de la formation

Ce D U s'étalera sur 2 semestres, chacun avec une certification. Les deux certifications donneront alors lieu à la délivrance du D U International. Ces certificats peuvent donner à l'étudiant des possibilités d'équivalence dans son université d'origine. L'université des Antilles et de la Guyane fait partie du réseau ISEP et a des partenariats bilatéraux avec d'autres universités.

Volume horaire par semestre : de 150 heures /étudiants.

Pour chaque semestre les étudiants ont une Unité d'enseignement (UE) de langue obligatoire et devront choisir 5 autres UE dans une douzaine proposée pour valider le certificat du semestre.

D / Offres de la formation (voir Programme)

E / Coût de la formation

Chaque certificat délivré pour un semestre coûte : **5968 euros / 6564 US**
Ce montant couvre les prestations suivantes :

- Droits d'inscription
- Tous les enseignements, séminaires et ateliers pour les 6 UE choisis et leurs logistiques
- Transport d'accueil de l'aéroport à la résidence universitaire

Dépenses à prévoir :

- L'hébergement (possibilité en résidence universitaire : 440 euros par mois)
- Les repas
- Le transport de la résidence universitaire au Campus.

D U INTERNATIONAL
Littératures, cultures et sociétés du monde francophone
(France et Caraïbe)

__ Descriptif des enseignements __

SEMESTRE 1 : Septembre / Décembre

UE OBLIGATOIRE pour anglophones

UE 11 A – Grammaire française

Consolidation des notions grammaticales pour une amélioration de la langue

Relevez les faits grammaticaux propres à la langue par rapport à l'anglais

- **Traduction anglais / français / anglais**

Compréhension de documents français (écrit / oral)

Traduction de l'anglais au français / du français à l'anglais

Les faits grammaticaux à souligner

OU

UE OBLIGATOIRE pour hispanophones

UE 11 E – Grammaire française

Consolidation des notions grammaticales pour une amélioration de la langue

Relevez les faits grammaticaux propres à la langue par rapport à l'anglais

- Traduction espagnol / français/ espagnol

Compréhension de documents français (écrit / oral)

Traduction de l'espagnol au français / du français à l'espagnol

Les faits grammaticaux à souligner

5 UE AU CHOIX

LM 1 UEO 1.1 - Littérature et civilisation françaises et francophones

Cet enseignement s'attachera à la découverte et à l'étude des textes littéraires français et francophones majeurs de la fin du 20^{ème} siècle et du 21^{ème} siècle. Il s'agira d'analyser les thématiques françaises et francophones modernes et les formes d'écritures contemporaines au travers d'extraits d'œuvres d'auteurs fameux de notre temps comme Michel Houellebecq, les Prix Nobel de littérature Jean-Marie

Gustave Le Clézio et Patrick Modiano, le membre de l'Académie Française Dany Laferrière, mais également d'auteurs émergents comme Marie Darrieussecq, Edouard Louis, Léonora Miano, Christine Angot, Simon Liberati, etc.

LM 1 UEO 1.2 - Histoire de la littérature française (XIX^e - XX^e siècles)

Traversée synthétique et chronologique de l'Histoire littéraire du XIXe au XXe siècle au moyen d'un balisage par les œuvres marquantes et leurs auteurs. Il s'agit pour les étudiants d'une part d'acquérir une vision synthétique des grands mouvements de la littérature française inscrits dans leur contexte historique, d'autre part d'approfondir leurs connaissances sur les auteurs et courants littéraires afin de mieux dégager les enjeux et la portée d'un texte.

LM 1 UEP 1.A - Culture générale : grands courants de l'Art et des idées

Cette UE vise à proposer aux étudiants un panorama des grands courants de l'Art et des idées susceptible de les aider à nourrir leur réflexion personnelle et de leur permettre d'examiner les problèmes contemporains « à la lumière du passé ».

LM 2 UEO 5.A- Littérature française XIX^e- XX^e siècles : le romancier et son personnage

A travers des extraits de recueils ou des œuvres intégrales, le cours vise à faire acquérir et appliquer aux exercices d'usage (dissertation, commentaire composé et questions de cours) des connaissances fondamentales sur l'évolution des mouvements littéraires ou des connaissances sur les spécificités des genres.

LM 2 UEO 5.B - Littérature francophone des Caraïbes

Il s'agit de proposer une approche des principaux courants de l'histoire littéraire de la Caraïbe francophone ; d'étudier les spécificités des œuvres majeures et d'interroger les figures d'écrivains caribéens tout en observant les interactions entre les œuvres contemporaines, propices à construire un paradigme caribéen.

LM 2 UEP 7.1.1 - Entraînement à l'oral : l'exposé, le débat, le rapport

Une attention toute particulière sera portée à l'expression orale. Un travail spécifique sera effectué sur la phrase, le style, le plan, l'argumentation ou encore la diction.

LM 3 UEO 9.1 - Littérature française Moyen Âge - XVI^e siècle

Ce cours s'attachera à l'étude de la poésie de la fin du Moyen Age à la Renaissance, à travers diverses monographies d'auteurs depuis Villon jusqu'à Ronsard. Il s'agira d'étudier les pratiques d'écriture et de les mettre en rapport avec le contexte, historique et culturel de l'époque.

LM 3 UEO 10.a - Stylistique du français

Conçu comme un cours de mise au point et de révision des principaux instruments d'analyse stylistique, ce cours reprendra les éléments d'analyse énonciative, syntaxique et lexicale abordés en Licence afin d'élaborer des commentaires argumentés des textes littéraires. Les textes à l'étude seront distribués en cours et devront faire l'objet d'une préparation hebdomadaire.

LM 3 UEO 10.2 – Lexicologie et syntaxe

Ce cours a pour objectif d'établir les savoirs de base de l'étudiant en lexicologie et syntaxe. Les présentations des cours magistraux seront suivies d'exercices de mise en pratique lors des travaux dirigés, exercices basés sur les données du cours.

LM 3 EC1 - Théâtre et communication orale

Atelier théâtral et travail de l'expression corporelle, de la communication gestuelle et orale avec des professionnels du théâtre et pratiquants du spectacle.

HIS UEO 9 - Citoyenneté, Démocratie et Sociétés dans l'espace atlantique

Il s'agit d'étudier la théorie mais surtout l'expérience de la citoyenneté, de la construction démocratique et de l'intégration sociale au travers des grands pays posés en modèles démocratiques (France, Etats-Unis) en intégrant ce qui se déroule dans les espaces coloniaux ou « périphériques » soumis à leur influence mais animés de leurs propres dynamiques. Le sujet parcourt le XIXe siècle à partir des héritages des révolutions pour arriver au premier vingtième siècle, jusqu'aux grandes espérances de régénération politique de l'immédiat après-guerre (1946-1947).

UE 12 - Médias et NTICE : approche critique et création presse écrite

Ce cours a comme objectif général de permettre la pratique de la langue française (orale et écrite) en analysant l'histoire, le présent et le devenir des médias

français. Il s'agira aussi d'acquérir une connaissance globale et critique des médias français

UE 13 - Patrimoine historique et culture des Antilles françaises

Ce cours proposera simultanément une chronologie des grands événements qui ont marqué l'histoire de la Guadeloupe (de la présence amérindienne-au XXe siècle) et des apports théoriques sur la notion de patrimoine culturel. Le patrimoine matériel (monuments, sites, objets, etc.) et immatériel (traditions et expressions orales, arts du spectacle, événements festifs, savoir-faire artisanal, etc.) constituera la base d'un travail de recherche, à partir d'archives, d'enquêtes de terrain et d'autres outils.

UE 14 – Découverte de la culture immatérielle de la Guadeloupe

Cet enseignement qui allie connaissances théoriques et immersion pratique, fera découvrir les marqueurs culturels les plus spécifiques de la Guadeloupe : notamment la langue créole et les traditions orales, musique et danses traditionnelles.

Conférences faites par des universitaires spécialistes et des acteurs du terrain culturel associatif; participation à des manifestations culturelles publiques selon le calendrier; rencontres de terrain (veillées, soirées tambour).

SEMESTRE 2 : Janvier / Avril

UE OBLIGATOIRE pour anglophones

UE 21 A – Grammaire française

Consolidation des notions grammaticales pour une amélioration de la langue
Relevez les faits grammaticaux propres à la langue par rapport à l'anglais

-Traduction anglais / français / anglais

Compréhension de documents français (écrit / oral)

Traduction de l'anglais au français / du français à l'anglais

Les faits grammaticaux à souligner

OU

UE OBLIGATOIRE pour hispanophones

UE 21 E – Grammaire française

Consolidation des notions grammaticales pour une amélioration de la langue

Relevez les faits grammaticaux propres à la langue par rapport à l'anglais
-Traduction espagnol / français/ espagnol
Compréhension de documents français (écrit / oral)
Traduction de l'espagnol au français / du français à l'espagnol
Les faits grammaticaux à souligner

5 UE AU CHOIX

UE 22 - Les littératures des Antilles-Guyane françaises et d'Haïti dans leur contexte caribéen

Cet enseignement aura pour finalité de montrer les similitudes et les dissemblances entre les littératures de la Guadeloupe, de la Guyane et de la Martinique, mais aussi d'Haïti, d'une part, et les littératures des autres aires linguistiques d'autre part. Il s'agit de mieux éclairer ces littératures en les comparant à toutes les autres afin de faire voir, d'une part, en quoi elles appartiennent bien à l'ensemble caribéen, mais aussi, d'autre part, en quoi elles s'en distinguent. On étudiera soit les auteurs ou les œuvres séparément soit, plus globalement, les courants dont ils relèvent.

LM 1 UEO 4.1 - Histoire de la littérature française : XVI^e - XVIII^e siècles

Traversée synthétique et chronologique de l'Histoire littéraire du XVI^e au XVIII^e siècle au moyen d'un balisage par les œuvres marquantes et leurs auteurs. Il s'agit pour les étudiants d'une part d'acquérir une vision synthétique des grands mouvements de la littérature française inscrits dans leur contexte historique, d'autre part d'approfondir leurs connaissances sur les auteurs et courants littéraires afin de mieux dégager les enjeux et la portée d'un texte.

LM 2 UEO 7.1 - Littérature française XVII^e - XVIII^e siècles : du classicisme aux Lumières

À travers l'étude de deux œuvres intégrales (à lire attentivement avant le début des cours), situées dans leur contexte et analysées également au regard de leur modernité, l'étudiant s'interrogera sur leur singularité et leur dimension esthétique.

LM 2 UEO 7.2 - Le roman : réalisme et naturalisme : de Balzac à Zola

Ce cours envisage de façon diachronique les différents aspects du réalisme et du naturalisme, à travers l'étude des principaux auteurs qui ont illustré ces courants, de Stendhal à Huysmans. Les enjeux esthétiques des œuvres sont replacés dans le contexte historique et culturel de l'époque.

LM 2 UEP 7.1 – Linguistique appliquée aux textes littéraires

Il s'agit d'apprendre à étudier des textes littéraires en reposant sur une approche informée par la linguistique et la stylistique moderne.

1. Communication ordinaire, fonction poétique, littérature.
2. Découverte de la métrique : le vers, le rythme, la rime.
3. Figures de rhétorique : comparaison, métaphore, métonymie ...
4. Effets de sens : dénotation, connotation, isotopie
5. Travail stylistique sur la syntaxe de l'énoncé
6. Sémantique et pragmatique.

LM 3 UEO 11.2 - Littérature française moderne et contemporaine

Ce cours sera consacré à l'étude d'une seule œuvre : Les Illuminations d'Arthur Rimbaud. Il vise à faire acquérir aux étudiants les connaissances nécessaires sur un auteur majeur de la poésie du XIX^{ème} siècle et sur le contexte historique, intellectuel et littéraire qui a vu naître son œuvre. Il doit leur permettre de découvrir les problématiques essentielles du recueil et les éléments de l'expérience existentielle qui définit la poésie de l'auteur. Un tel cours répond également à une double visée méthodologique : amener les étudiants à maîtriser l'exercice de l'explication de textes et les aider saisir les enjeux de la recherche en littérature.

LM 3 UEO 12.1 - Approche critique des textes littéraires

Ce cours permettra d'aborder divers courants critiques, divers textes théoriques en les confrontant aux pratiques des textes littéraires. Il s'agit d'amener l'étudiant à une approche et une étude des textes littéraires grâce aux domaines de la critique traditionnelle et de la critique contemporaine.

LM 3 UEP 6.2 - Poésie contemporaine, poésie d'avant-garde

Cet enseignement s'attachera principalement à l'étude du surréalisme dont il s'agira de mettre en lumière les enjeux littéraires, en le replaçant dans la postérité de la crise de la modernité qui a marqué la fin du 19^{ème} siècle à partir de Rimbaud et de Mallarmé.

LM 3 EC1 - Théâtre et communication orale

Atelier théâtral et travail de l'expression corporelle, de la communication gestuelle et orale avec des professionnels du théâtre et pratiquants du spectacle.

UE 23 - Médias et NTICE : approche critique et création l'audiovisuel radio-TV hertzienne

Ce cours a comme objectif général de permettre la pratique de la langue française (orale et écrite) en analysant l'histoire, le présent et le devenir des médias français. Il s'agira aussi d'acquérir une connaissance globale et critique des différentes productions médiatiques.

UE 13 - Patrimoine historique et culture de la Guadeloupe

Ce cours proposera simultanément une chronologie des grands événements qui ont marqué l'histoire de la Guadeloupe (de la présence amérindienne-au XXe siècle) et des apports théoriques sur la notion de patrimoine culturel. Le patrimoine matériel (monuments, sites, objets, etc.) et immatériel (traditions et expressions orales, arts du spectacle, événements festifs, savoir-faire artisanal, etc.) constituera la base d'un travail de recherche, à partir d'archives, d'enquêtes de terrain et d'autres outils.

UE 14 – Découverte de la culture immatérielle de la Guadeloupe

Cet enseignement qui allie connaissances théoriques et immersion pratique, fera découvrir les marqueurs culturels les plus spécifiques de la Guadeloupe : notamment la langue créole et les traditions orales, musiques et danses traditionnelles.

Conférences faites par des universitaires spécialistes et des acteurs du terrain culturel associatif; participation à des manifestations culturelles publiques selon le calendrier ; rencontres de terrain (veillées, soirées tambour...).